

## CONDITIONS GENERALES POUR LA MANIFESTATION D'INTERET PAR LE BIAIS DU PORTAIL ACHATS DE GRANAROLO

### 1. PRÉAMBULES

- 1.1 Granarolo S.p.A.** est propriétaire du portail d'achats « *Portail d'Achats de Granarolo* » (le **Portail**).
- 1.2** Granarolo S.p.A. opère sur le portail tant en son nom qu'en sa qualité de mandataire des Sociétés faisant partie du Groupe Granarolo (dénommé ci-après en abrégé **Granarolo**).

### 2. OBJET

- 2.1** L'objectif de ce document (les **Conditions générales**) est de définir les termes et les conditions auxquelles des entités déterminées, opérant dans le cadre de leurs activités commerciales, institutionnelles ou professionnelles (**l'Entité intéressée** ou les **Entités intéressées**) peuvent manifester leur propre intérêt à devenir des fournisseurs de Granarolo S.p.A. et/ou de Sociétés qui font partie du Groupe Granarolo (dénommé ci-après la ou les **Manifestation(s) d'intérêt**). Pour recueillir les Manifestations d'intérêt et les données des Entités intéressées ainsi que pour gérer les profils et, éventuellement, en sélectionner certains pour les inviter à soumettre des offres, Granarolo S.p.A. fera appel à la plate-forme technologique de BravoSolution S.p.A. (la **Plate-forme**), composée d'un matériel informatique et d'un logiciel propriétaires.
- 2.2** Les Conditions générales constituent l'accord contractuel général entre chaque Entité intéressée et Granarolo (le **Contrat**) sur les modalités de transmission des Manifestations d'intérêt et des données des Entités intéressées, de délivrance des codes d'accès à la Plate-forme, de création des Comptes et de gestion des communications entre Granarolo et les Entités intéressées.
- 2.3** Les Conditions générales et le contrat ne constituent d'aucune manière un contrat et/ou un préliminaire à l'achat de biens et/ou de services entre Granarolo et les Entités intéressées ni ne constituent d'obligations liant Granarolo à l'égard des Entités intéressées. La collecte et l'analyse des Manifestations d'intérêt ne pourra d'aucune manière être entendue comme début d'une négociation et, par conséquent, la transmission des Manifestations d'intérêt ne liera d'aucune manière Granarolo qui, à sa seule et entière discrétion et sans lien de motivation, pourra décider si sélectionner les Entités intéressées sur la Plate-forme pour la demande d'offres commerciales (dénommées aussi seulement **l'Invitation à soumettre des offres**). Par conséquent, les Entités intéressées ne pourront d'aucune manière invoquer un prétendu mandat concernant la volonté de Granarolo d'établir un contrat, ni de demander d'indemnités et/ou des remboursements pour les éventuels frais et dépens engagés pour la transmission des Manifestations d'intérêt ou pour les offres formulées à l'égard des Invitations reçues.

### 3. ENREGISTREMENT SUR LE PORTAIL

- 3.1** Pour pouvoir s'enregistrer et être autorisé(e) à accéder à la Plate-forme, il faut disposer d'un ordinateur avec un logiciel de navigation, que l'ordinateur soit connecté à Internet et possède les conditions minimales de configuration demandées par Granarolo, indiquées sur la Plate-forme même. L'achat, l'installation, la configuration et la mise à jour de son propre matériel informatique et logiciel est à la charge exclusive de l'Entité intéressée. La transmission de la Manifestation d'intérêt advient en s'enregistrant et en étant autorisé(e) à accéder au Portail. À cette fin, l'Entité intéressée communique, en toute sincérité et avec exactitude, ses propres données et toute information jugée nécessaire ou utile par Granarolo en vue de son identification (les **Données d'enregistrement**).
- 3.2** Durant la phase d'enregistrement, l'Entité intéressée choisit un ou plusieurs codes d'identification (les *identifiants*) et elle reçoit un ou plusieurs mots clés (les *mots de passe*). L'enregistrement est considéré comme finalisé au moment de l'autorisation, par Granarolo, du *mot de passe* et de l'*identifiant* (dénommés ci-après les **Codes d'accès**).
- 3.3** L'*identifiant* et le *mot de passe* sont strictement personnels et non cessibles. L'Entité intéressée s'engage à ne pas les divulguer à des tiers et à les conserver et à les protéger avec une diligence maximum et sera la seule responsable en cas de leur usage par des tiers. Elle s'engage, dans tous les cas, à communiquer immédiatement à Granarolo leur éventuelle perte ou vol.
- 3.4** Une fois l'*identifiant* et le *mot de passe* autorisés, l'Entité intéressée peut recevoir une Invitation à soumettre des offres.
- 3.6** L'Entité intéressée désigne, au cours de la procédure d'enregistrement, le nom de la personne autorisée à utiliser la Plate-forme (le **Compte principal**). À défaut de désignation, l'Entité intéressée désigne la personne qui effectue l'enregistrement (à savoir le signataire du Contrat) comme Compte principal.
- 3.7** Granarolo concède à l'Entité intéressée la faculté de : (i) activer d'autres personnes pour l'utilisation de la Plate-forme (les **Comptes opérationnels**) ; (ii) révoquer l'autorisation, étendre ou restreindre les pouvoirs accordés aux Comptes opérationnels. Il est entendu que Granarolo pourra, à sa seule et entière discrétion, refuser les demandes d'autorisation et d'extension des *Comptes opérationnels* venant de l'Entité intéressée.

### 4. OBLIGATIONS ET GARANTIES DE L'ENTITÉ INTÉRESSÉE

- 4.1** En rapport à l'utilisation de la Plate-forme, l'Entité intéressée s'oblige à :
- (i) respecter les termes et les conditions indiqués dans les Conditions générales ;
  - (ii) ne pas adopter de comportements ou pratiques déloyales, contraires à la loi, aux règlements et/ou aux droits de tiers et ne pas diffuser d'informations fausses, trompeuses ou illicites ;
  - (iii) traiter les données et les informations relatives à chaque Invitation à soumettre des offres comme strictement confidentielles et réservées ;
  - (iv) utiliser et configurer ses propres logiciels et matériel informatique de sorte à permettre la sécurité informatique des communications avec la Plate-forme ;
  - (v) transmettre des données correctes et exhaustives, en répondant en personne en cas de dommages et/ou de conséquences dérivant de la transmission de données incomplètes, non véridiques, fourvoyantes et/ou trompeuses.

4.2 En rapport à l'utilisation de la Plate-forme, l'Entité intéressée déclare et garantit avoir la pleine propriété ou disponibilité des données, des informations et des contenus éventuellement fournis à Granarolo et que leur utilisation, aux termes du Contrat et dans les finalités prévues dans ces Conditions générales, ne viole aucun droit de tiers ni de lois et/ou règlements.

## 5. CLAUSE RÉSOLUTOIRE EXPRESSE – DROIT DE RÉSILIATION

5.1 Granarolo a le droit de résilier le Contrat, avec l'exclusion qui s'ensuit de l'Entité intéressée de pouvoir utiliser la Plate-forme, en cas d'inexécution du Fournisseur même à une seule des obligations visées aux articles 4 (Obligations et garanties de l'Entité intéressée) et 7.2 (Interdiction de divulgation d'informations et de contenus reçus par l'intermédiaire de la Plate-forme ou suite à la Manifestation d'intérêt). Dans ce cas, Granarolo aura le droit de demander réparation de tous les dommages subis suite à l'inexécution de l'Entité intéressée.

5.2 Granarolo a le droit de résilier le Contrat à tout moment après communication écrite à envoyer par télécopie ou messagerie certifiée, avec confirmation par lettre recommandée avec A/R. La résiliation deviendra effective au moment où elle sera communiquée au destinataire.

5.3 L'Entité intéressée a le droit de résilier le Contrat à tout moment après communication écrite à envoyer par télécopie ou messagerie certifiée, via le support en ligne dans la section «Assistance aux fournisseurs» du portail. La résiliation deviendra effective au moment où elle sera communiquée au destinataire.

## 6. LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ET ABSENCE DE GARANTIES PAR GRANAROLO

6.1 Granarolo n'est aucunement responsable de dommage dérivant de l'Entité intéressée par l'utilisation, le dysfonctionnement, de l'utilisation retardée ou non-utilisation et/ou de l'interruption ou suspension de l'utilisation de la Plate-forme, y compris la perte d'opportunités commerciales, perte de données, atteinte à l'image, demandes de dédommagement et/ou requêtes de tiers.

6.2 Granarolo déclare dès maintenant ne pas être en mesure de vérifier que les Codes d'accès délivrés, le Compte principal et les Comptes opérationnels sont gérés par les entités qui en sont titulaires et non par des tiers. Granarolo déclare également que, de son côté, il n'existe pas de méthodes applicables aptes à empêcher l'utilisation des Codes d'accès et des Comptes (principal et/ou opérationnels) de la part d'entités qui n'en ont pas le droit. C'est pour ces raisons que l'Entité intéressée prend acte et accepte que Granarolo n'a aucune obligation de garantie ni aucune responsabilité en cas d'enregistrement et de délivrance successive des Codes d'accès au nom de l'Entité intéressée à des entités qui n'en ont pas le droit ainsi qu'en cas d'utilisation des Codes d'accès et/ou des Comptes délivrés à l'Entité intéressée par des tiers.

6.3 L'Entité intéressée prend acte et accepte que : (i) Granarolo se réserve le droit d'interrompre et/ou de suspendre l'utilisation de la Plate-forme et/ou de révoquer l'enregistrement et l'autorisation à tout moment, sur simple communication sans avoir une quelconque responsabilité à son égard ; (ii) la Plate-forme est exploitable telle qu'elle est, sans garantie, de quelque nature que ce soit ; l'Entité intéressée, par conséquent, renonce à toute garantie, explicite ou implicite, y compris, à titre purement indicatif, la garantie d'aptitude à un usage ou à une finalité spécifique ; (iii) Granarolo ne garantit pas l'accès, la véracité, la complétude, la conformité à la loi et le respect des droits de tiers des contenus des sites Internet auxquels d'éventuels liens présents sur le Portail pourraient renvoyer.

## 7. DROITS DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE ET INTELLECTUELLE

7.1 Les contenus et les informations offerts par l'Entité intéressée à travers le Portail sont la propriété de Granarolo. La Plate-forme et le logiciel utilisé sont la propriété de BravoSolution S.p.A., sont concédés sous licence à Granarolo et sont protégés du droit d'auteur ou d'autres droits de propriété intellectuelle (y compris les droits sur les bases de données).

7.2 L'Entité intéressée s'engage à ne pas télécharger, reproduire, transmettre, vendre ou distribuer, en tout ou en partie, à quelque titre que ce soit, les contenus et les informations disponibles sur le Portail ou reçus à travers la Plate-forme, y compris les Invitations à soumettre des offres, sans l'autorisation écrite expresse de Granarolo et à des fins autres que celle de consentir l'accès au Portail et l'utilisation de la Plate-forme.

7.3 L'Entité intéressée accepte que les Données d'enregistrement ainsi que les données et les informations fournies par la suite soient ajoutées à la base de données constituée par Granarolo, lui appartenant en exclusivité et gérée dans le respect de la norme en matière de protection de la vie privée.

## 8. PROTECTION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

8.1 Les données communiquées par l'Entité intéressée seront traitées par Granarolo dans le respect de la norme sur la protection des données à caractère personnel (la **Norme sur la protection de la vie privée**) pour les finalités indiquées dans la Politique de confidentialité consultable lors de l'enregistrement sur le portail.

## 9. COMMUNICATIONS

Toute communication relative au Contrat devra être envoyée :

(a) à l'Entité intéressée, par e-mail ou messagerie certifiée (en cas de communications inhérentes à l'exclusion de l'Entité intéressée par l'utilisation de la Plate-forme ou la cessation ou résiliation du Contrat), à l'adresse communiquée par ses soins à Granarolo lors de l'enregistrement ;

(b) à Granarolo via le support en ligne dans la section «Assistance aux fournisseurs» du portail.

Les communications pourront être effectuées aussi par télécopie (à l'exception des communications qui doivent être transmises par messagerie certifiée) ou par lettre recommandée avec accusé de réception : pour l'Entité intéressée, à l'adresse indiquée par ses soins à Granarolo ; pour Granarolo, via le support en ligne dans la section «Assistance aux fournisseurs» du portail..

## **10. MODIFICATION DES CONDITIONS GÉNÉRALES**

- 10.1** Le Fournisseur accepte que Granarolo puisse modifier les Conditions générales à tout moment, par une communication envoyée par télécopie ou *e-mail* aux adresses visées à l'article 9.
- 10.2** Les modifications sont considérées comme acceptées par accord tacite par l'Entité intéressée dès lors que Granarolo ne reçoit pas, dans les 15 jours qui suivent l'envoi de la communication visée à l'article 10.1, la communication de la volonté de l'Entité intéressée de ne pas les accepter. Dans tous les cas, la poursuite de l'utilisation de la Plate-forme signifie que les modifications ont été acceptées.
- 10.3** Il est entendu que l'acceptation des modifications par l'Entité intéressée ne peut être partielle et doit être considérée comme faisant référence à leur intégralité.
- 10.4** L'Entité intéressée a le droit de résilier les Conditions suite à la communication visée à l'art. 10.1.

## **11. CONFIDENTIALITÉ DES INFORMATIONS COMMERCIALES - SÉCURITÉ INFORMATIQUE**

- 11.1** Les données et les informations commerciales relatives à la Plate-forme, à la Manifestation d'intérêt et aux éventuelles Invitations à soumettre des offres sont traitées par Granarolo comme strictement confidentielles et réservées.

## **12. LOI APPLICABLE ET JURIDICTION**

- 12.1** Les litiges relatifs à l'interprétation, à l'exécution ou à la résiliation du Contrat sont régis par le droit italien et la compétence exclusive des tribunaux de Bologne (Italie).

Le Fournisseur déclare avoir lu avec soin et approuver spécifiquement les accords contenus dans les articles suivants : Art. 2.3 (caractère non contraignant des Conditions générales et du Contrat sur l'achat de biens et de services) ; Art. 3.6 (Désignation du Compte principal), Art. 3.7 (Désignation des *Comptes opérationnels*), Art. 4 (Obligations et garanties de l'Entité intéressée), Art. 5 (Clause résolutoire expresse - droit de résiliation), Art. 6 (Limitations de responsabilité et absence de garanties de Granarolo), Art. 7 (Droits de propriété industrielle et intellectuelle), Art. 10 (Modifications des Conditions générales), Art. 12 (Loi applicable et juridiction).